BURY Time Suite

INHOUD

INSTALLATIE EN GEBRUIK	2
1. Algemene informatie	2
2. Technische vereisten	2
3. Installatie van de software	2
4. Eerste gebruik van BURY Time Suite	4
5. Installatie van software-updates	5
6. Gebruik van de software door meerdere gebruikers	
in een netwerk	6
EERSTE STAPPEN	9
7. Overzicht van menu-items	9
8. Aanmelding van extra bestuurders	10
9. Aanmaken van voertuigen	11
10. Doelen en contacten instellen	12
11. Bestemmingen instellen	15
12. Back-up en herstel van de database	15
AANMAKEN VAN EEN RITTENBOEK	16
13. Importeren van positiegegevens	16
14. Verwerking van positiegegevens	20
15. Reis afsluiten	24
16. Afdruk van het rittenboek	25
17. Verwijderen van oude voertuigen	27
18. Vervanging van het apparaat	28
PRODUCTCONFIGURATIE	30
19. Menu-item Configuratie	30
19.1 Fabrieksinstellingen	33
VERDERE MEDEDELINGEN	34
20. Service	34

1. ALGEMENE INFORMATIE

Geachte klanten, wij zijn verheugd dat u heeft besloten een elektronisch ritregistratiesysteem van BURY Sp. z o.o. aan te schaffen. Dit systeem, dat in uw voertuig wordt geïnstalleerd, omvat het beheersprogramma BURY Time Suite, waarvan de werking verderop in deze handleiding wordt uitgelegd.

Lees deze handleiding aandachtig door, zodat u alle mogelijkheden van de software ten volle kunt benutten. Als u nog vragen heeft, neem dan contact op met uw BURY-distributeur of met ons informatiecentrum (Hotline). De telefoonnummers vindt u in het hoofdstuk *Serwis*.

2. TECHNISCHE VEREISTEN

Voordat u met de installatie van BURY Time Suite begint, controleert u of uw pc/ laptop aan de volgende systeemvereisten voldoet:

- Processor:
 min. Intel i3-7100 of nieuwer,
 aanbevolen Intel i7-4770 of nieuwer,
- Besturingssysteem: Microsoft Windows 10/11 (64-bit),
- .NET 3.5 Framework
- Database: Firebird SQL 5.0 (geïntegreerd in installatiepakket),
- RAM: min. 8 GB aanbevolen 16 GB,
- Harde schijf ruimte:
 min. 10 GB vrije ruimte
 aanbevolen 20 GB vrije ruimte

- Beeldschermresolutie minstens 1024x768 Pixel,
- USB-interface

3. INSTALLATIE VAN DE SOFTWARE

Installeer het beheersprogramma BURY Time Suite op uw pc of laptop. U kunt het downloaden van bury.com/en/products/ cl-1020-time/.... De downloadbestanden zijn beschikbaar onder de productbeschrijving.

Selecteer de taal voor de installatiewizard. Zodra de taal is geselecteerd, worden de installatieberichten in de gekozen taal weergegeven. De menutaal van de BURY Time Suite wordt hierdoor op geen enkele manier beïnvloed. Het kan later afzonderlijk worden ingesteld.

Raadpleeg de licentieovereenkomst. Als u deze accepteert, kan de installatie worden voortgezet.

Selecteer het pad waarin u de bestanden voor BURY Time Suite wilt installeren. Als u het niet zeker weet, selecteer dan gewoon de voorgestelde doelmap. Let op de gegevens over de beschikbare geheugenruimte voor de software en de vrije opslagruimte op uw computer of laptop. Afhankelijk van het aantal gebruikers van BURY Time Suite (één gebruiker / meerdere gebruikers / hoeveelheid kaartgegevens) kan de database met opgeslagen ritten enkele megabytes vrije schijfruimte nodig hebben.

Zorg er daarom voor dat er nog voldoende vrije schijfruimte beschikbaar is.

Nadat u op de knop 'Installeren' heeft geklikt, begint het installatieproces en worden de gegevens overgezet naar de harde schijf.

Afhankelijk van de hardwareconfiguratie van uw computer of laptop kan dit 1 tot 2 minuten duren. De voortgang van de installatie is te volgen via de groene voortgangsbalk.

i

 Het installatieproces kan op elk moment worden onderbroken.
 De reeds geïnstalleerde bestanden worden dan verwijderd.

Na het overbrengen van de grotere programmabestanden vraagt de wizard of u een snelkoppeling naar het programma op het bureaublad wilt maken. Als u hiervoor kiest, wordt er een snelkoppeling aangemaakt op het bureaublad van de computer. U kunt BURY Time Suite openen door dubbel te klikken op dit symbool. Als dit niet het geval is, klik dan op 'Start', vervolgens op 'Alle programma's' en zoek naar de vermelding 'BURY Time Suite'.

Installatie van BURY Time Suite	
In der BURY Time Suite moet u voor Deze verplichte velden zijn voor elk E	veel van uw ritten bepaalde gegevens aanvullen. Europees land verschillend.
Selecteer het land of de wetgeving opstellen:	g, waarvoor u het elektronische rittenboek wilt
Ouitsland (Verplichte velden: N een rit, Begeleidende personer	iaam/Fiirma, Straat, Plaats, Contactpersoon, Doel van 1, Omwegen)
O Rest van Europa (Verplichte ve	elden: Naam/Firma, Straat, Plaats)
O Nederlands (Verplichte velden:	Straat, Plaats)
OPriv (Geen verplichte velden)	
Nullsoft Install System v3.10	

In Bury Time Suite is het nodig om bepaalde gegevens voor sommige routes in te vullen. De relevante verplichte velden verschillen van land tot land. Selecteer het land of de wettelijke basis waarop het kilometerlogboek moet worden gebaseerd.

-

• Als u aangifte doet in een ander land dan Nederland of Duitsland, selecteert u de optie 'Overig Europa'. U kunt ook de optie 'Privé' selecteren (zonder verplichte velden en zonder verificatie van kilometerstanden).

Klik nu op 'Voltooien' om de installatie te voltooien." U kunt nu BURY Time Suite starten.

4. EERSTE GEBRUIK VAN BURY TIME SUITE

Wanneer u BURY Time Suite voor de eerste keer opent, moet u een beheerder instellen en de gebruikersnamen en wachtwoorden invoeren.



Als u het programma privé gebruikt, voer dan alleen uw privégegevens in. Als de software echter in een netwerk wordt gebruikt en er meerdere mensen mee werken, moet de rolverdeling voor elke gebruiker vooraf worden afgestemd (Wie is de beheerder?). Aanvullende informatie over dit onderwerp is te vinden in de volgende hoofdstukken.

Voer in het eerste venster **Gebruiker** uw wachtwoord in. Het kan alfanumeriek zijn en uit speciale tekens bestaan. Let op hoofdletters en kleine letters bij het invoeren van het wachtwoord en zorg voor nauwkeurigheid. Het wachtwoord wordt tijdens het invoeren als sterretjes weergegeven, waardoor het makkelijk is om een fout te maken. Voer het wachtwoord daarom een tweede keer in. De ingevoerde gegevens worden vergeleken. Als ze overeenkomen, kunt u 'Opslaan' selecteren en zo het proces voltooien.

Gebruiker				
Gebruikersnaam				
Aanhef			-	
Voornaam				Geen foto
Achternaam				
Straat				
Postcode				
Plaats				
Land				
Telefoon				
Mobiel				
Fax				
E-mail				
Notities				×
Wachtwoord				
Herhaalde watchwoord				
Zekerheid				
Beheerder				
		Opsk	san	Annuleren

i

• Andere gebruikersgegevens kunnen later in het programma worden ingevoerd.

• Met BURY Time Suite kan de beheerder zijn wachtwoord niet opnieuw instellen. Daarom moet het wachtwoord worden bewaard, bijvoorbeeld in een wachtwoordmanager. De login voor BURY Time Suite verschijnt nu. Voer hier opnieuw uw wachtwoord in en selecteer de menutaal waarin u BURY Time Suite wilt gebruiken. Nadat u op 'OK' heeft geklikt, start het programma.

BURY Time Su	ite Login
Gebruiker	Beheerder 👻
Paswoord	
Spraak	Nederlands -
0	Programma beëindigen

Als er geen gedetailleerde kaarten zijn geïnstalleerd (d.w.z. als de gebruiker de software heeft gedownload en deze voor de eerste keer opent), wordt er een melding weergegeven: "Kaartgegevens gevonden. Selecteer ten minste één land uit de lijst. De kaartgegevens worden gedownload en geïnstalleerd". (Kaartbeheer – zie pagina 31).

• Het gebruik van de software "Cleaning and Performance Tools" voor het opschonen van oude gegevens en niet-gebruikte instellingen in de Windows-registerdatabase kan ertoe leiden dat BURY Time Suite niet meer kan worden gestart. In dit geval moet de Suite opnieuw worden geïnstalleerd.

5. INSTALLATIE VAN SOFTWARE-UPDATES

Controleer na langdurig gebruik van de software op bury.com of er een nieuwe update voor uw product beschikbaar is als automatische meldingen zijn uitgeschakeld. Noteer het versienummer dat verschijnt wanneer de software start en controleer of er een nieuwe update voor deze versie is.



Als er bijvoorbeeld een versie met het nummer 3.0 wordt weergegeven, vindt u op de website bury.com verschillende updates met de nummers 3.1, ... Sla de updates op en installeer ze, te beginnen met versie 3.1 en dan 3.2...



• Het is niet mogelijk om van versie 3.0 direct te upgraden naar versie 3.2!

Na de update is uw BURY Time Suite software weer up-to-date. U kunt de nieuwigheden in de updates bekijken in de 'Release Notes'. Software-updates kunnen automatisch worden uitgevoerd door **Bestand -> Instellingen** te selecteren en **Aktuele updates controleren** aan te vinken.

Als er een update beschikbaar is, klikt u op de informatie in de werkbalk. Er wordt een venster geopend met informatie over de huidige updateversie. Als u op OK/ Update drukt, wordt de update gedownload en geïnstalleerd.

De update wordt gedownload en geïnstalleerd. Even geduld...

Als u op Nee/Cancel drukt, keert u terug naar het hoofdmenu.



• Als u de BURY Time Suite in een netwerk gebruikt, moet u eerst de installatie op de server bijwerken.

De installatie van de update is geslaagd. BURY Time Suite wordt opnieuw gestart/ Installatie van de update mislukt. Probeer het opnieuw.

Start uw computer opnieuw op nadat u de update van BURY Time Suite heeft geïnstalleerd. Als er een nieuwe update beschikbaar is, verschijnt er elke keer dat u de BURY Time Suite start een pop-up venster met een melding van de nieuwe update en de mogelijkheid om de update direct in dit venster uit te voeren.

6. GEBRUIK VAN DE SOFTWARE DOOR MEERDERE GEBRUI-KERS IN EEN NETWERK

Reden(en):

Uw bedrijf heeft meerdere bedrijfsvoertuigen, waar van sommige werknemers naast zakelijk gebruik ook voor privédoeleinden gebruiken. De voertuigen zijn uitgerust met een elektronisch rittenregistratiesysteem van BURY. Het beheer en de registratie van de positiegegevens van alle voertuigen moeten centraal in een database worden opgeslagen. De werknemers moeten lokaal op hun werkplek met de BURY Time Suite werken en hun persoonlijke voertuigenregistraties aanmaken.

Stap 1:

Wijs een beheerder/contactpersoon aan in uw bedrijf die verantwoordelijk is voor het aanmaken en beheren van gebruikers, voertuigen en chauffeurs in de BURY Time Suite. Afhankelijk van de structuur en grootte van het bedrijf kan deze medewerker ook andere taken krijgen, zoals het uitlezen van de positiegegevens van voertuigsystemen, als deze taak niet door individuele medewerkers wordt uitgevoerd.

Stap 2:

Installeer de BURY Time Suite op een server waar later alle werknemers die met dit programma moeten werken toegang toe hebben. Noteer het pad (IP-adres / stationsletters en mapnamen) van de map waarin de database GPSLOGGERDATA-BASE.FDB zich bevindt. In dit bestand worden gebruikersgegevens en positiegegevens opgeslagen.

Stap 3:

Voeg extra gebruikers toe in **Stamgegevens** -> **Gebruikers**. Klik hiervoor op het groene '+' symbool om een nieuw gegevensrecord aan te maken. Het is mogelijk om tot 1.000 extra gebruikers in te stellen en tegelijkertijd met BURY Time Suite te werken.

👻 BURY Time Suite - Adm	inistrator		
Bestand Rittenboek	Stamgegevens	Configuratie Hulp	
	<< G	ebruikersbeheer	
D.11. 1		—	
Rittenboek		bruikernaam	Voornaam
Stamgegevens	7	4 0 ¢	n 🗖 c
	•	Beheerder	
Gebruikers			

Het invoervenster **Gebruiker** verschijnt. Daar moet eerst de gebruikersnaam worden ingevoerd. De naam moet zo eenduidig mogelijk worden gekozen en overeenkomen met de interne naamgevingsrichtlijnen van uw bedrijf, indien die er zijn.

Gebruikersnaam	Gebruiker_01	
Aanhef	Dhr. •	
Voornaam	Jesse	Geen foto
Achternaam	Bakker	
Straat		
Postcode		
Plaats		
Land		
Telefoon		
Mobiel		
Fax		
E-mail		
Notities		
Wachtwoord		
Herhaalde watchwoord		
Zekerheid		
Beheerder		

Voer vervolgens alle overige gegevens in als u ook andere gegevens van de werknemer wilt opnemen. Het is ook mogelijk om een foto van de werknemer toe te voegen door te klikken op het vak om een foto te uploaden.

Verplichte velden zijn gemarkeerd met een rode rand. Deze moeten worden ingevuld zodat een gegevensrecord kan worden aangemaakt. Stel eerst een wachtwoord in voor de gebruiker. Klik dan op 'Opslaan' om het gegevensrecord aan te maken. De nieuwe gebruiker verschijnt onder de beheerder die werd aangemaakt bij de eerste opstart van de beheersoftware. Herhaal stap 3 totdat alle gebruikers zijn aangemaakt.

Stap 4:

Installeer het programma ook op de pc-systemen van de werknemers die later met de BURY Time Suite gaan werken.

Start de BURY Time Suite en voer hier ook het wachtwoord voor de beheerder in. Dit wachtwoord is volledig onafhankelijk van het wachtwoord dat u heeft gebruikt tijdens de installatie op de server. Om veiligheidsredenen zou het anders moeten zijn. Bij alle volgende installaties kunt u ook dit nieuwe wachtwoord gebruiken. In de regel is dit later niet meer nodig, omdat gebruikers niet de lokale database gebruiken, maar de database op de server.

Wanneer de gebruikersinterface verschijnt, klikt u linksboven op **Bestand** en vervolgens op **Instellingen**.

Voer in het geopende venster het IP-adres van de server en het opgeslagen pad van de database in. Door op 'Test verbinding' te klikken, kunt u de ingevoerde gegevens en toegang controleren. Er verschijnt een bijbehorend bericht. Klik op 'Opslaan' als de gegevens correct zijn. De BURY Time Suite wordt dan afgesloten.

Werknemers kunnen nu alleen inloggen met de gebruikersnamen en wachtwoorden die eerder zijn ingesteld tijdens de serverinstallatie. De netwerkinstelling is nu voltooid.



• Gebruikers kunnen niet meer inloggen met beheerdersrechten, tenzij u dit recht aan hun gebruikersaccount hebt toegekend.

Als een gebruiker zijn lokale database activeert, kan hij na het afsluiten van de software niet meer inloggen omdat hij het (tweede) beheerderswachtwoord niet kent en er geen andere gebruikers zijn ingesteld in zijn lokale database. Alleen de beheerder kan de juiste database herstellen.

Instelling		×
Databaseverbir	iding	
IP-adres Port (TCP)	127.0.0.1 30500	Eigen computer
Relatief databasepa	d C:\Program Files (x86)\BURY Time Suite	
Standaard backup p	ad C:\Program Files (x86)\BURY Time Suite	
Bekijken		
Kilometers	🔿 Engelse mijlen	
BURY Time Suit	e	
Actuele updates Bij de start cont	: controleren roleert het wachtwoord	
	Testverbinding Opslaan	Annuleren

7. OVERZICHT VAN MENU-ITEMS

In de BURY Time Suite zijn er drie secties: **Rittenboek, Stamgegevens** en **Configuratie**. Deze gebieden en hun ondersteunende functies kunnen worden opgeroepen via de menubalken.



Menu-items in het gedeelte Rittenboek

Onder 'Routes bewerken' kunt u ontbrekende routegegevens invoeren.

Door op het submenu **'Kaartweergeve'** te klikken, kunt u een kaart van de grenzen van de Europese landen openen en inzoomen op het geselecteerde gebied met het scrollwiel van de muis of door op '+' of '-' te klikken in de zoombalk aan de linkerkant van de kaart.

Het **Rittenboek** maakt het mogelijk om de geregistreerde routes te vinden, deze op verschillende manieren weer te geven en af te drukken.

Menu-items in het gedeelte 'Stamgegevens'

Als u geregistreerd bent als beheerder, kunt u meer gebruikers aan het programma toevoegen in het menu **Gebruikers**. Dubbelklik met de linkermuisknop op een bestaand item om het te bewerken. Klik op '+' om andere gebruikers toe te voegen. Er wordt een venster geopend waarin de gegevens van de gebruiker kunnen worden ingevoerd. Vergeet niet om rechten toe te wijzen. Als u een beheerdersprogramma zonder beheerdersrechten gebruikt, is deze menufunctie niet zichtbaar.

Als u vaak naar dezelfde plaats rijdt, kunt u de gegevens van de mensen of bedrijven die u bezoekt invoeren in het menu **Bestemmingen/Contacten**. Deze kunnen dan worden toegewezen aan routes of worden automatisch herkend en toegevoegd wanneer bestanden worden geïmporteerd.

Als u meer dan één voertuig gebruikt, kunt u deze voertuigen invoeren en beheren in het submenu **Voertuigen**.

Als meerdere bestuurders hetzelfde voertuig gebruiken (bijvoorbeeld in een gezin of wagenpark), kunnen ze worden beheerd via het submenu **Bestuurderbeheer**. Chauffeurs zijn geen gebruikers van het programma en kunnen daarom hun eigen routes niet beheren.

In het submenu **Beheer van het doel van de rit**. kunnen verschillende bestemmingen worden aangemaakt. Dit wordt vergemakkelijkt als ze regelmatig worden herhaald, bijvoorbeeld routes naar klanten, service, woon-werkverkeer, enz.

Menu-items in het 'Configuratiegedeelte'.

In dit menu hangt het aantal beschikbare functies af van een aantal factoren. De submenu's **Beveiliging opnieuw instellen Back-up database**, **Reset database**, en **Verwijdere alle ritten uit de database** uit database verwijderen zijn alleen beschikbaar als u beheerdersrechten heeft. Op die manier kunnen de gegevens op een aparte schijf worden opgeslagen en opnieuw worden geladen als ze verloren gaan. De overige menu-items kunnen worden gebruikt als de CL 1020 Time via een USB-kabel is aangesloten op de computer.

In het menu **Apparatuurconfiguratie** kunt u het standaardtype van de reis opgeven. Deze wordt automatisch ingesteld wanneer het voertuig wordt gestart (contact aan/motor aan).

Met het menu **Gevarenzones** (Snelheidscontroles) kunt u een bestand uploaden naar uw BURY-product, dat meer dan 25.000 gevarenzones in heel Europa bevat. Als er een bestand is opgeslagen op uw BURY-product, wordt de waarschuwing voor de snelheidslimietzone automatisch geactiveerd als u deze waarschuwingsfunctie voor snelheidslimieten hebt ingeschakeld.

i

• De vastgelegde snelheidscontroles worden aangeboden door de externe aanbieder Eifrig Media. Updates van deze gegevens kunt u tegen kosten downloaden vanaf de internetpagina www.scdb.info.

Met het item **Firmwareupdate** kan het aangesloten BURY-systeem worden bijgewerkt.

Andere menu-items

Op de bovenste menubalk staan nog twee items: **Bestand** en **Hulp**.

Met het onderdeel **Instellingen** in het menu **Bestand** is het mogelijk om een alternatief pad naar uw database op te geven. Met het onderdeel Instellingen in het menu Bestand is het mogelijk om een alternatief pad naar uw database op te geven. Op dit punt kunt u ook aangeven of de afgelegde afstand in kilometers of in Engelse mijlen moet worden weergegeven. Met de volgende functie '**Programma beëindigen'** kunt u de BURY Time Suite afsluiten nadat u de beveiliging heeft bevestigd.

Het menuonderdeel Hulp bevat contactgegevens en het telefoonnummer van de fabrikant voor eventuele vragen. Open BURY Time Suite handleiding Een gebruikershandleiding voor het programma is hier beschikbaar. Fabrikantverklaring U kunt de conformiteitsverklaring hier lezen.

8. AANMELDING VAN EXTRA BESTUURDERS

Elke programmagebruiker wordt automatisch als bestuurder ingesteld in het bestuurdersbeheersysteem. Als een voertuig echter wordt bestuurd door een andere bestuurder dan degene die aan dat voertuig is toegewezen (maar die geen programmagebruiker is), moet deze bestuurder apart worden geregistreerd in het bestuurdersbeheersysteem.

Bestuurder		×
Bestuurder ID	Gebruiker_01	
Voornaam	Jesse	
Achternaam	Bakker	
Bestuurder zi	chtbaar voor alle gebruikers	
Gecreëerd door	Gebruiker_01	

Voorbeeld van privégebruik: U gebruikt het voertuig ook voor privédoeleinden en een familielid rijdt het voertuig. Voorbeeld van zakelijk gebruik: Een collega die zelf geen bedrijfswagen bezit, rijdt in uw auto. Elke programmagebruiker kan extra bestuurders instellen. In netwerkmodus is het aan te raden om bestuurders te verbergen. Van privékarakter op zo'n manier dat ze niet zichtbaar zijn voor alle gebruikers.

Om een extra bestuurder aan te maken, selecteert u **Stamgegevens / Bestuurdersbeheer** en klikt u op het groene '+'-symbool. Voer de gegevens van de bestuurder in het geopende venster in. Deze gegevens bestaan uit het ID-nummer van de bestuurder en de naam van de werknemer. Het enige verplichte veld is het veld Achternaam. De bestuurders-ID kan een alfanumerieke waarde hebben en uit in totaal 20 tekens bestaan. Als het programma voor zakelijke doeleinden wordt gebruikt, kunnen bijvoorbeeld personeelsnummers worden gebruikt. ID-nummers van bestuurders moeten op

een logische manier worden gestructureerd voor meer transparantie. Zodra de gegevens zijn opgeslagen, verschijnt er een nieuwe bestuurder op het overzicht.

• Het is ook mogelijk om een bestuurder te verwijderen als er geen ritten aan zijn of haar account zijn toegewezen.

9. AANMAKEN VAN VOERTUIGEN

Voordat u een of meer voertuigen instelt, moet u de voertuigdocumenten (kentekenbewijs, voertuigkaart) klaarleggen en de kilometerstand van het voertuig noteren.



Open in het menu **Stamgegevens** het voertuigbeheersysteem met het pictogram **'Voertuigen'**. Een nieuw voertuig wordt aangemaakt door op het groene '+'-symbool te klikken. Vul in het venster dat wordt geopend de verplichte velden **Kenteken**, **Start kilometerstand**, **Vanaf datum**, **Eigenaar** en **Bestuurder** chauffeur in, die rood gemarkeerd zijn.

De kilometerstand moet overeenkomen met de waarde die op het moment van installatie van het elektronische ritregistratiesysteem op het voertuig wordt weergegeven. Selecteer uzelf of een andere gebruiker die het voertuig voor privédoeleinden kan gebruiken als eigenaar. Als er geen andere bestuurders zijn, wordt de gebruiker automatisch als standaardbestuurder geregistreerd.

Voertuig	×
Kenteken	AB - CD 12
Start kilometerstand (mi)	105
Vanaf datum	8-11-2024 00:00:00 +
Fabrikant	AUDI
Type voertuig	A5
Datum 1ste inschrijving	
Datum algemene periodieke keuring	
Test uitlaatgas	
Serienummer apparaat	BR0670FF393435554157012936 -
Memo	A
	-
Eigenaar	Beheerder - De Jong *
Bestuurder	Beheerder - De Jong
	Opslaan Annuleren

Zodra de informatie is opgeslagen, verschijnt het voertuig in de lijst.

٧	bertuigbeheer				
	🕂 🛑 Verandering voertuig				
	Kenteken	Fabrikant	Type voertuig	Serienummer apparaat	
•	AB - CD 12	AUDI	A5	BR0670FF393435554157012936	

Als er meerdere voertuigen zijn ingesteld en u ze later per categorie wilt bekijken, klik dan eenmaal op de gewenste categorie van Registratie, Fabrikant of Voertuigtype De samenvatting wordt in oplopende of aflopende volgorde weergegeven.

١	/oertuigbeheer						
	🕂 🗕 Verandering voertuig						
	Kenteken 🔺	Fabrikant	Type voertuig	Serienummer apparaat			
,	AB - CD 12	AUDI	A5	BR0670FF393435554157012936			
	AB - EF 44	Skoda	Octavia 2025	BR066BFF393435554157013558			
	AB - GH 2	BMW	Seria 5	BR0672FF393435554157011132			

🕂 🗕 Verandering voertuig							
enummer apparaat							
672FF393435554157011132							
668FF393435554157013558							
670FF393435554157012936							
6 6							

10. DOELEN EN CONTACTEN INSTELLEN

Bestemmingen/contacten zoals uw adres, het adres van uw werkgever of het adres van uw kantoor en de meest bezochte klanten moeten hier worden vastgelegd om te voorkomen dat u ze elke keer moet intypen wanneer u op reis gaat.

Nieuwe contactpersonen invoeren/ bestaande contactpersonen wijzigen Selecteer het "+"-symbool om een nieuw contact in te voeren. Het venster "Details" wordt geopend, met tabbladen voor Adres en Kaart. Op basis van uw adresgegevens moet u de verplichte velden invullen, die van land tot land verschillen: Achternaam/bedrijf, straat, plaats, standaardbestemming, contactpersoon – voornaam en achternaam. Als het contact dat u invoert bijvoorbeeld het adres van uw werkgever is, kunt u een standaardbestemming invoeren. Het kan de naam 'Reis naar het kantoor' hebben. Voor alle reizen die op dit adres eindigen, wordt deze bestemming automatisch ingevoerd, zonder dat u het handmatig hoeft in te voeren.

Nadat u de gegevens van de contactpersoon hebt ingevoerd, klikt u op het blauwe vak 'Contactpersoon toepassen'. De contactpersoon wordt weergegeven in de lijst. U kunt een andere contactpersoon invoeren (meerdere zijn mogelijk) door dezelfde procedure te volgen. Klik op 'Opslaan' zodra alle contactpersonen zijn toegevoegd.

dres Kaa						×
dres Kaa						
	rt					_
Adres						
Naam/Firma	BURY GmbH & Co. KG	3				
Straat	Robert-Koch-Str. 1-7					
ostcode	32584					
laats	Löhne					
and	Duitsland					
	Contact zichtbaar	voor allen				
Standaard rit Doel						
Hoofdkwartier - + ×		×				
Contactoersoon						
/oornaam	Bram		7			
Achternaar	n Visser		7			
Telefoon			-			
E-mail			Contact	persoon toepassen		
Voorr	naam	Achternaam		E-mail	 Telefoon	 ٦
▶ Bram		Visser				

De bevestiging van volledige gegevens is een groen vinkje ✔ in het veld 'Contact voltooid'.

Be	Beheer doelen/contacten						
÷	-						
	Contact volledig 🔺	Achternaam/Firma	Straat				
۲	4	BURY GmbH & Co KG	Robert-Koch-Straße 1-7				
	×	Bury Sp z o.o.	Wojska Polskiego 4				
	×	Deutsche Bank	Taunusanlage 12				
	-	MAN SE	Dachauer Straße 667				
	-	Siemens Mobility GmbH	Kiefholzstraße 44				
	-	Volkswagen	Berliner Ring 2				

Coördinaten invoeren met Kaart

Het BURY-product dat u in uw auto heeft, registreert de geografische coördinaten van de GPS-signalen die het ontvangt. Deze coördinaten of posities kunnen visueel worden weergegeven door middel van cartografisch materiaal in de BURY Time Suite. Om een ingesteld of geïmporteerd contact (adres) weer te geven en correct toe te wijzen aan het type reis, moeten de relevante coördinaten aan de contactpersonen worden toegewezen. Dit kan worden gedaan via het tabblad Kaart. Gebruik de linkermuisknop om een locatie op de kaart te markeren (gele pin).



Omdat het moeilijk is om het juiste adres te bepalen in het overzicht, moet de kaart worden vergroot. In- en uitzoomen op de kaart kan met de schaalschuif linksboven op de kaart, of met het scrollwiel van de muis. Vergroot het gebied waar het contactadres zich bevindt. De kaart wordt voldoende vergroot en de pin kan op de juiste plaats worden geplaatst.

Omdat deze coördinaten niet altijd door uw auto kunnen worden gevonden, moet er een doelgebied op de kaart worden gemaakt rond een vaste positie. Klik hiervoor op **Verander het doelgebied** boven de kaart, die blauw oplicht.



Door de linkermuisknop ingedrukt te houden, kan een groot gebied rondom de geselecteerde positie worden omcirkeld. Als u later het gebied binnenrijdt, krijgt het een opgeslagen adres. Dit is handig als u een paar meter buiten dit gebied moet parkeren, bijvoorbeeld vanwege de locatie van de parkeerplaats of bouwwerkzaamheden. Hetzelfde geldt wanneer het adres van een contact een groot gebied beslaat, zoals bij een groot terrein van een fabriek.

Klik op "Toepassen". Als er al informatie naast de adresgegevens staat, verschijnt er een waarschuwing dat deze gegevens worden overschreven.



• Als de knop 'Toepassen' niet wordt ingedrukt, worden de adresgegevens van de geselecteerde positie op de kaart niet overgenomen. Zodra de adresgegevens correct zijn overgebracht van het tabblad **Kaart** naar het tabblad **Adresgegevens**, drukt u op de knop 'Opslaan'.

dres Kaa Adres Isaan/Firma Israat Isats and	t BURY GmbH & Co. Robert Koch-Straß 32584 Löhne Duitsland	KG le 1-7		Breedtegraad Lengtegraad	52° 12' 49" N 8° 43' 30" E
Adres Isam/Firma Itraat Iostcode Isats and	BURY GmbH & Co. Robert-Koch-Straf 32584 Löhne Duitsland	KG le 1-7		Breedtegraad Lengtegraad	52° 12' 49" 8 8° 43' 30" E
Isam/Firma Itraat Iostcode Saats and	BURY GmbH & Co. Robert-Koch-Straß 32584 Löhne Duitsland	KG e 1-7		Breedtegraad Lengtegraad	52° 12' 49" 1 8° 43' 30" E
itraat lostcode faats and	Robert-Koch-Straß 32584 Löhne Duitsland	e 1-7		Lengtegraad	8° 43' 30" E
lostcode laats and	32584 Löhne Duitsland		_		
laats and	Löhne Duitsland		_		
and	Duitsland				
	Contact zichtba	ar voor allen			
Standaar	d rit Doel				
	Hoofdkwartier	- 4	×		
Contacto	ersoon				
loomaam					
chternaan			=		
elefoon			-		
-mail			Contactpersoon toepassen		
Voorn	aam	Achternaam	E-mail	Telefoon	
+ Bram		Visser			

Een vergelijkbare functie is te vinden onder het menu-item Rittenboek in de functie Kaartweergave. Bij het verwerken van een reis kunnen adressen als sjabloon worden ingevoerd.

11. BESTEMMINGEN INSTELLEN

Als meerdere bestuurders het apparaat gebruiken, wordt het aangeraden om een gedefinieerd **Doel van een rit** in te stellen, dat voor alle gebruikers zichtbaar is. Op deze manier kunnen alle gebruikers bijvoorbeeld bepaalde reizen met dezelfde beginletter benoemen. Het voertuigregister wordt duidelijker.

Doel van een rit							
Doel van een rit Ontmoet	ng met de klant						
Doel van een rit zichtbaar voor alle gebruikers							
	Opslaan	Annuleren					

12. BACK-UP EN HERSTEL VAN DE DATABASE

Zodra alle basisinstellingen zijn gemaakt, is het raadzaam om een back-up van de database te maken voordat de eerste gegevens worden geïmporteerd. Tijdens de beginfase, waarin testgegevens worden geüpload, kunnen dus alle functies in alle rust worden uitgeprobeerd.

i

• De mogelijkheid om een back-up te maken van de database en deze te herstellen is alleen beschikbaar voor een gebruiker met beheerdersrechten.

Open het menu **Configuratie** en klik daarop op **Back-up database**. Er wordt een nieuw venster geopend met een assistent die u door de stappen zal begeleiden. De extensie van de naam van je beveiligingsbestand is *.fbk en de bestandsnaam bestaat uit de huidige datum en tijd in de volgende configuratie: backup_RRRRMMDDHHMMSS.

Als u opgeslagen gegevens wilt herstellen, wordt in een apart venster ook de assistent gestart. Klik hiervoor op **Beveiliging opnieuw instellen** en volg de instructies.

|--|--|

• Het maken van een back-up van de database moet op regelmatige basis worden uitgevoerd. Indien mogelijk moet er een back-up worden gemaakt op een apart opslagmedium.

• Er wordt automatisch een back-up uitgevoerd voor elke import van nieuwe gegevens. U kunt deze functie uitschakelen in het importvenster door het vinkje te verwijderen bij **Backup database vóór import**.

Gegevensimport			×
Het volgende apparaat is zojuist aangesloten	CL 1020 Time		
Gebruiker	Beheerder - De Jong	÷	
Voertuig	A8 - CD 12 - AUDI - A5		Toevoegen
Bestuurder	Beheerder - De Jong		Toevoegen
Kilometerstand (km)	825		
Laatste kilometerstand (km)	695		
Laatste rit op	14.11.2024 08:45:45		
Serienummer apparaat	BR0670FF393435554157012936		
Backup database voor import			
Voortgang import	0%		
	Geneventimort	aneimon	t overelaan

Beveiliging opnieuw instellen

De database wordt gereset. Alle eerder ingevoerde en geladen gegevens gaan onherroepelijk verloren! De BURY Time Suite moet opnieuw worden gestart.

Verwijdere alle ritten uit de database

Alle afgelegde routes van alle gebruikers worden onherroepelijk uit de database verwijderd!

13. IMPORTERENVAN POSITIEGEGEVENS



• Zorg ervoor dat het kaartmateriaal van de routes die u wilt importeren geïnstalleerd is. Anders kan het adres van de startpositie of bestemming niet worden gevonden.



- Het importeren van gegevens voor meerdere reizen kan enkele seconden duren.
- De USB-stekker van de kabel mag tijdens het importeren niet uit de computer of het apparaat worden gehaald.

• Het veld Gegevens importeren kan pas worden aangeklikt nadat de kilometerteller is ingevoerd en wanneer de stand groter is dan de vorige stand.

- Als u per ongeluk op 'Import overslaan' klikt, kunt u op 'Apparaten' klikken in de balk rechtsonder. Het aangesloten systeem kan nu opnieuw worden geselecteerd. Het venster 'Gegevens importeren' verschijnt opnieuw.
- Als de gegevens van de positie eenmaal zijn geladen, kunnen ze niet opnieuw worden geladen. Een overeenkomstig bericht wordt weergegeven wanneer geprobeerd wordt te importeren.

Ga als volgt te werk:

- 1) Verwijder de CL 1020 Time uit het voertuig en noteer de kilometerteller.
- 2) Start de BURY Time Suite op uw pc.3) Sluit de CL 1020 Time met een

USB-kabel aan op de computer. De gegevens worden automatisch geïmporteerd.

- 4) Selecteer een gebruiker als er eerder meer dan één gebruiker is ingesteld.
- 5) Selecteer een voertuig als er al meer dan één voertuig is ingesteld, of stel een voertuig in.
- 6) Selecteer een chauffeur als er al meer dan één chauffeur is ingesteld, of stel een chauffeur in.
- 7) Voer de huidige kilometerstand van het voertuig in.
- 8) Klik nu op Gegevensimport.

Gegevensimport			×
Het volgende apparaat is zojuist aangesloten	CL 1020 Time		
Gebruiker	Beheerder - De Jong	~	
Voertuig	AB - CD 12 - AUDI - A5		Toevoegen
Bestuurder	Beheerder - De Jong		Toevoegen
Kilometerstand (km)	825		
Laatste kilometerstand (km)	695		
Laatste rit op	14.11.2024 08:45:45		
Serienummer apparaat	BR0670FF393435554157012936		
Backup database voor import	¥		
Voortgang import	0%		

Voer de kilometerstand van het voertuig in zonder decimalen te gebruiken. Er moet correct worden afgerond. Bij de vraag of deze waarde werkelijk juist is, berekent de BURY Time Suite of deze waarde overeenkomt met de opgeslagen kilometerstand van uw rit in het BURY Time-product.

In het getoonde voorbeeld zijn 695 km opgeslagen in het Time-product en de ingevoerde waarde is 825 km.

Klik op 'Ja', waarna een bevestiging van een te hoge waarde wordt weergegeven en een afwijking wordt gegenereerd om de ontbrekende kilometers in te vullen.

Nadat u op 'Nee' hebt geklikt, gaat u terug naar het venster voor het importeren van gegevens, waar u de kilometers opnieuw kunt invoeren.

BURY Time	Suite	\times
?	De kilometerstand op het apparaat (695 km) is kleiner dan de door u ingegeven waarde (825 km). Uit deze differentie (130 km) wordt een afwijking binnenkomst gegenereerd, waaruit u manueel verdere (vergeten) ritten kunt opmake	n.
	Doorgaan?	
	Vec No.	

De verschillen tussen de kilometerstand van het voertuig en de elektronische voertuigenregistratie kunnen aanzienlijk groter zijn en verschillende oorzaken hebben:

a) Voorbeeld van een hogere kilometerstand in het voertuig:

Het elektronische ritregistratiesysteem was niet aangesloten tijdens het rijden of was beschadigd.

Wat gebeurt er in de BURY Time Suite?

Er wordt een afwijking gegenereerd om de ontbrekende kilometers aan te vullen. Dit zorgt ervoor dat verdere ritten kunnen worden toegevoegd / aangevuld totdat de afwijkingskilometers volledig zijn opgebruikt.

utebewerking															
t bijwerken	Standaard	sortering Ritte	n wijzen Ri	tten afsluiten Ri	itten linken Rit toe	roegen Meer •							\wedge		
Rittype	Volledi	Kenteken 🔺	Gelinkt rit	Startdatum	Naam/Firma (Start)	Startadres	Start km	Einddatum	Naam/Firma	Bestemming	Einde km	Route	Afwijking	Duur	
Zakelijk	1	HF-H8886		26.09.2024 04	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	21,6	26.09.202407	Becker Stah	A 2, 59199 Bönen, Deutschland	317,5	295,9	80,16 %	03:31:03	
Zakelijk	1	HF-HB886		26.09.2024 07	Becker Stahl-Serv	A 2, 59199 Bönen, Deutschland	317,5	26.09.2024 08	Nutzfahrze	Kattwinkel 3, 32584 Löhne, Deutschland	429,5	112,0	80,16 %	01:12:23	3
Zakelijk	1	HF-HB886		26.09.2024 09	Nutzfahrzeug-Se	Kattwinkel 3, 32584 Löhne, Deutschland	429,5	26.09.2024 09	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	434,4	4,9	80,16 %	00:10:53	3
Zakelijk	1	HF-H8886		26.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	434,4	26.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße 1-7, 32584 Löhne, Deutschland	441,1	6,7	80,15 %	00:11:38	1
Zakelijk	1	HF-H8886		26.09.2024 12	Bury GmbH & Co	Robert-Koch-Straße 1-7, 32584 Löhne, Deutschland	441,1	26.09.2024 12	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	454,3	13,2	80,16 %	0:24:14	1
Zakelijk	1	HF-H8886		26.09.2024 13	David Schrödinger	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	454,3	26.09.2024 14.	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	461,0	6,7	80,16 %	00:11:36	1
Privé	1	HF-H8886		26.09.2024			461,0	26.09.2024			467,7	6,7	80,16 %		1
Zakelijk	4	HF-H8886		26.09.2024 21	David Schrödinger	Werster Straße \$1, 32584 Löhne, Deutschland	467,7	26.09.2024 21	Westfalen T	Hinter der Zehntscheune 14, 32278 Kirchlengern, De	474,0	6,3	80,16 %	00:07:14	1
Zakelijk	x	HF-HB886		27.09.2024.08	Westfalen Tankst	Hinter der Zehntscheune 14, 32278 Kirchlengern, De	474,0	27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 32278 Kirchlengern, Deutschland	474,5	0,5	80,16 %	01:01:28	2
Zakelijk	×	HF-H8886		27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 32278 Kirchlengern, Deutschland	474,5	27.09.202408	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	480,7	6,2	80,16 %	01:09:16	3
Zakelijk	x	HF-H8886		27.09.2024 09	David Schrödinger	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	480,7	27.09.2024 09		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutschland	484,7	4,0	80,15 %	01:07:59	2
Zakelijk	х	HF-H8886		27.09.2024 09		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutschland	484,7	27.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	490,3	5,6	80,16 %	00:09:55	1
Zakelijk	1	HF-H8886		27.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	490,3	27.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne, Deutschland	496,9	6,6	80,16 %	00:11:41	1
Zakelijk	x	HF-H8886		27.09.2024 10	Bury GmbH & Co	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne, Deutschland	496,9	27.09.2024 10		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutschland	\$00,9	4,0	80,16 %	00:08:17	1
Zakelijk	x	HF-H8886		27.09.2024 11		Industriestraße, 3258+Löhne, Deutschland	500,9	27.09.2024 11	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	\$07,0	6,1	80,16 %	0:09:56	1
Zakelijk	4	HF-HB886		27.09.2024 12	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	507,0	27.09.2024 12	Habert Fol	Haberisch, 32549 Bad Oeynhausen, Deutschland	516,4	9,4	80,16 %	00:13:53	1
Zakelijk	4	HF-H8886		27.09.2024 12	Halbert Foliendru	Haberisch, 32549 Bad Oeynhausen, Deutschland	516,4	27.09.2024 12	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	525,8	9,4	80,15 %	00:14:56	1
Zakelijk	4	HF-H8886		27.09.2024 12	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	525,8	27.09.2024 12	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	532,4	6,6	80,16 %	00:10:37	1
Afwilking		HF-H8886		27.09.2024 13			532,4	27.09.2024 13			717,6	185,2	80,16 %	00:00:00	

In het gegeven voorbeeld is de afwijking van 80,16% veel te groot.

Er was een significante afname van het afwijkingspercentage tot 8,73 procent nadat het apparaat vervolgens niet-geregistreerde ritten had ingevoerd (grijs gemarkeerd). Het mag echter niet meer dan 7% zijn als u uw reizen wilt afsluiten en een ritregistratie wilt aanmaken. In de afwijkingspositie is er nog 48,2 km beschikbaar voor verdere aan te vullen ritten.

utebewerking														
bijwerken !	itandaard	sortering Ritter	n wijzen Ri	itten afsluiten Ri	tten linken Rittoe	voegen Meer •							-	
Rittype	Volled	Kenteken 🔺	Gelinkt rit	Startdatum	Naam/Firma (Start)	Startadres	Start km	Einddatum	Naam/Firma	Bestemming	Einde km	Route	Property	Duur
Zakelijk	1	HF-H8886		26.09.2024 04	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	21,6	26.09.2024.07	Becker Stah	A 2, 59199 Bönen, Deutschland	317,5	295,9	8,73 %	03:31
Zakeljk	1	HF-H8886		26.09.2024 07	Becker Stahl-Serv	A 2, 59199 Bönen, Deutschland	317,5	25.09.2024 08	Nutzfahrze	Kattwinkel 3, 32584 Löhne, Deutschland	429,5	112,0	8,73 %	01:12
Zakeljk	1	HF-HB886		26.09.2024 09	Nutzfahrzeug-Se	Kattwinkel 3, 32584 Löhne, Deutschland	429,5	25.09.2024 09	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	434,4	4,9	8,73 %	00:10
Zakelijk	4	HF-HB836		26.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	434,4	26.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße 1-7, 32584Löhne, Deutschland	441,1	6,7	8,73 %	00:11
Zakelijk	1	HF-HB836		26.09.2024 12	Bury GmbH & Co	Robert-Koch-Straße 1-7, 32584 Löhne, Deutschland	441,1	26.09.2024 12	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	454,3	13,2	8,73 %	00:24
Zakeljk	1	HF-H8886		26.09.2024 13	David Schrödinger	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	454,3	26.09.2024 14	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	461,0	6,7	8,73 %	00:1
Privé	1	HF-H8886		26.09.2024			461,0	26.09.2024			467,7	6,7	8,73 %	
Zakelijk	1	HF-H8886		26.09.2024 21	David Schrödinger	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	467,7	26.09.2024 21	Westfalen T	Hinter der Zehntscheune 14, 32278 Kirchlengern, De	474,0	6,3	8,73 %	0:0
Zakeljk	х	HF-H8886		27.09.2024 08	Westfalen Tankst	Hinter der Zehntscheune 14, 32278 Kirchlengern, De	474,0	27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 32278 Kirchlengern, Deutschland	474,5	0,5	8,73 %	00:0
Zakelijk	ж	HF-HB886		27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 32278 Kirchlengern, Deutschland	474,5	27.09.2024 08	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	480,7	6,2	8,73 %	00:0
Zakelijk	×	HF-HB886		27.09.2024 09	David Schrödinger	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	480,7	27.09.2024 09		Industriestraße, 32S84 Löhne, Deutschland	484,7	4,0	8,73 %	00:0
Zakeljk	ж	HF-HB886		27.09.2024 09		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutschland	484,7	27.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	490,3	5,6	8,73 %	00:0
Zakelijk	1	HF-H8886		27.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	490,3	27.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 32584Löhne, Deutschland	496,9	6,6	8,73 %	00:1
Zakelijk	ж	HF-HB886		27.09.2024 10	Bury GmbH & Co	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne, Deutschland	496,9	27.09.2024 10		Industriestraße, 32S84 Löhne, Deutschland	500,9	4,0	8,73 %	0:00
Zakelijk	х	HF-H8886		27.09.2024 11		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutschland	500,9	27.09.2024 11	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	507,0	6,1	8,73 %	0:0
Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 12	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	507,0	27.09.2024 12	Halbert Fol	Haberisch, 32549 Bad Oeynhausen, Deutschland	516,4	9,4	8,73 %	0:1
Zakeljk	1	HF-HB886		27.09.2024 12	Halbert Foliendru	Haberisch, 32549 Bad Oeynhausen, Deutschland	516,4	27.09.2024 12	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	525,8	9,4	8,73 %	00:1
Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 12	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	\$25,8	27.09.2024 12	David Schrö	Werster Straße 51, 32584Löhne, Deutschland	532,4	6,6	8,73 %	00:1
Zakelijk		HF-HB886		27.09.2024 12	David Schrödinger	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	532,4	27.09.2024 12	BREMER AG	Grüner Weg 28-48, 33098 Paderborn, Deutschland	599,4	67	8,73 %	00:00
Zakelijk		HF-HB886		27.09.2024 13	BREMER AG	Grüner Weg 28-48, 33098 Paderborn, Deutschland	599,4	27.09.2024 13	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne, Deutschland	669,6	70,2	8,73 %	00:00
Afwijking	2	HF-H8886		27.09.2024 13			669,6	27.09.2024 13			717,8	48,2	8,73 %	00:00

b) Voorbeeld van een hogere kilometerstand in het elektronische ritregistratiesysteem: In de regel zou een dergelijk geval zich niet voordoen. Uitzonderingen zijn situaties waarin het voertuig per veerboot, trein of op een aanhangwagen wordt vervoerd en het elektronische ritregistratiesysteem actief was.



• In bovengenoemde situaties moet het elektronische ritregistratiesysteem worden gedeactiveerd door de motor of het contact in het voertuig uit te schakelen of door het apparaat uit de houder te halen of de stekker uit de USB-poort te trekken.

Wat gebeurt er in de BURY Time Suite?

Als u een kilometerstand invoert die aanzienlijk lager is dan de kilometerstand

die is opgeslagen in het BURY Time Product, worden uw ritten ingevoerd met een kleine negatieve afwijking en kunt u het rittenboek zonder problemen aanmaken.

Als de ingevoerde waarde sterk verschilt van de kilometerstand op het apparaat, wordt een melding weergegeven. Als het laden van de gegevens doorgaat, kan het gebeuren dat alle ritten een zeer grote afwijkingsfactor krijgen en het mogelijk is dat de weergave van afgelegde kilometers niet meer mogelijk is. Zo'n ritregistratie zou praktisch nutteloos zijn.

BURY Time S	Suite	×
?	De kilometerstand op het apparaat (695 km) is groter dan de door u ingegeven waarde (675 km) Bent u er zeker van dat deze ingaven correct zijn? Dat zou namelijk betekenen dat het apparaat meer kilometer heeft afgelegd dan het voertuig.	
	Doorgaan?	
	E State Stat	
	Yes No	

Bestand Rittenboek Stamge	egever	s Configuratie	Hulp							
	~	Routebewerking								
		Lijst bijwerken S	tandaard s	ortering Ritte	n wijzen Ri	tten afsluiten Ri	tten linken Rit	toevoegen Meer -		
Rittenboek	[Rittype	Volledi	Kenteken 🔺	Gelinkt rit	Startdatum 🔺	Naam/Firma	Startadres Weergave afdrukk	en	Einddatum
w 14		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 08	Westfalen T	Hinter der Z Laatste import wis	sen	27.09.2024
Routebewerking		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 08		Lübbecker S Export	•	27.09.2024
		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 09	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, D	495,2	27.09.2024
Kaartweergave		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 09		Industriestraße, 32584 Löhne, Deut	499,2	27.09.2024
Dittashaak		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutsc	504,8	27.09.2024
- Kittenboek		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne,	511,4	27.09.2024
Stamgegevens		Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 11		Industriestraße, 32584 Löhne, Deut	515,4	27.09.2024
Stangegevens		Privé	1	HELHR886		27.09.2024			521.5	27.09.20

Laatste import wissen. De functie is te vinden in het vervolgkeuzemenu Meer in het menu Routebewerking. Hiermee kunt u de laatst geïmporteerde reizen verwijderen.



• Alleen routes van de gebruiker en het voertuig die nog niet zijn voltooid, worden verwijderd.

14. VERWERKING VAN POSITIEGEGEVENS

Als de positiedata succesvol zijn geladen, wordt het venster **Gegevensimport** gesloten. De gegevens worden nu vergeleken met het kaartmateriaal dat in de BURY Time Suite is opgeslagen en verwerkt tot exacte adresgegevens. Het kan echter voorkomen dat bepaalde posities niet worden herkend. Ze moeten dan handmatig worden ingevuld. Open het menu-item **Rittenboek** en klik op **Routebewerking** om de verwerking van ritten te starten.

R	outebewerking															
Lijs	st bijwerken S	tandaard :	sortering Ritte	en wijzen R	tten afsluiten Ri	tten linken Ri	t toevoegen Meer •									
	Rittype	Volledi	Kenteken 🔺	Gelinkt rit	Startdatum 🔺	Naam/Firma	Startadres	Start km	Einddatum	Naam/Firma	Bestemming	Einde km	Route	Afwijking	Duur	Date editing
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 08	Westfalen T	Hinter der Zehntscheune 14, 32278	488,5	27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 32278 Kirchlenge	489,0	0,5	0,10 %	00:01:28	27.09.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 32278 Kirchle	489,0	27.09.2024 08	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deut	495,2	6,2	0,10 %	00:09:16	12.11.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 09	David Schrö	Werster Straße 51, 32584 Löhne, D	495,2	27.09.202409		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutsc	499,2	4,0	0,10 %	00:07:59	27.09.2024
	Zakelijk	4	HF-HB886		27.09.2024 09		Industriestraße, 32584 Löhne, Deut	499,2	27.09.2024 10	Windder	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschla	504,8	5,6	0,10 %	00:09:55	12.11.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 10	Windder	Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutsc	504,8	27.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne, De	511,4	6,6	0,10 %	00:11:41	12.11.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 32584 Löhne,	511,4	27.09.2024 10		Industriestraße, 32584 Löhne, Deutsc	515,4	4,0	0,10 %	00:08:17	12.11.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 11		Industriestraße, 32584Löhne, Deut	515,4	27.09.2024 11	Winckler	Brüderstraße, 32584Löhne, Deutschla	521,5	6,1	0,10 %	00:09:56	12.11.2024
	Privé	1	HF-H8886		27.09.2024			521,5	27.09.2024			530,9	9,4	0,10 %		14.02.2025
	Zakelijk		HF-H8886		27.09.2024 12	Halbert Foli	Haberisch, 32549 Bad Oeynhausen,	530,9	27.09.2024 12	Windder	Brüderstraße, 32584Löhne, Deutschla	540,3	9,4	0,10 %	00:14:56	12.11.2024

De volgende gegevens worden in tabelvorm gepresenteerd:

Rittype

We maken onderscheid tussen vier soorten reizen: zakelijk (groen), van/naar het werk (geel), privé (rood) en afwijking (bruin).

Volledige gegevens

Het geeft aan of alle verplichte velden zijn ingevuld en of de reis kan worden afgesloten.

Kenteken

Voertuigen kunnen worden onderscheiden op basis van kentekennummers.

Gelinkt rit

Als twee of meer reizen worden gecombineerd, wordt een vinkje als aanduiding geplaatst. Deze reizen kunnen dan opnieuw worden gesplitst.

Startdatum

Hier worden de datum en tijd van het begin van de reis weergegeven.

Naam/Firma (Start)

Achternaam of bedrijfsnaam – vertrekpunt van de reis.

Startadres

Hier wordt het adres op het moment van vertrek opgegeven. Het bestemmingsadres wordt gebruikt als vertrekadres voor de volgende reis als deze geen adres heeft en het geografische punt hetzelfde is.

Start km / Start mijl – dit hangt af van de keuze in het menu "Instellingen". Kilometerstand op het moment van vertrek.

Einddatum

Hier worden de datum en tijd van het einde van de reis weergegeven. Naam/Bedrijf (Einde) Naam/Firma (Einde) – eindpunt van de reis.

Bestemming

Hier wordt het adres (zonder huisnummer) aan het einde van de reis opgegeven.

Einde km / Einde mijl – Dit hangt af van de keuze in het menu "Instellingen". Kilometerstand op het moment van het einde van de reis.

Route

Afgelegde kilometers.

Afwijking

Huidig afwijkingspercentage van de reis.

Duur

Het geeft de reistijd aan in uren, minuten en seconden.

Date editing

De datum waarop de gegevens vanuit het apparaat naar Bury Time Suite werden geïmporteerd of waarop wijzigingen in de ritregistratie werden aangebracht.

Boven en onder de tabel bevinden zich verschillende menu-items en filterinstellingen.

Boven de tabel:

Lijst bijwerken

Laadt de weergave opnieuw in.

Ritten wijzen

Zodra de reis (lijn) is gemarkeerd, kan de reis op een kaart worden weergegeven. Er kan in- of uitgezoomd worden en het aantal weergegeven items kan worden ingesteld (blauwe pijl). Met de knoppen 'Pijl naar links' of 'Pijl naar rechts' kan naar een eerdere of latere reis worden gegaan.



• Naast de blauwe pijlen ziet u mogelijk ook rode en groene pijlen op de kaart als u de CL 1020 Time tijdens het rijden uit de houder haalt en weer terugplaatst. Dit feit wordt alleen geregistreerd als het apparaat vast in het voertuig is geïnstalleerd met behulp van de AC 5140-aansluitdoos.



Ritten afsluiten

Nadat de ritten zijn verwerkt, kunnen ze worden voltooid en overgedragen naar het officiële **Rittenboek**. Na deze handeling kan er geen gegevensverwerking meer plaatsvinden. Om de reis te voltooien, moeten de gegevens compleet zijn – een groen vinkje in de kolom 'Volledige gegevens' en de afwijking mag niet meer dan 7% zijn.

Ritten linken

Het combineren van reizen kan zinvol zijn wanneer u bijvoorbeeld op zakenreis bent geweest met meerdere onderbrekingen. Alleen groene en gele reistypen kunnen worden gecombineerd; het combineren van andere typen is niet mogelijk. Om meerdere rijen te selecteren, houd de Shift-toets ingedrukt en selecteer de rijen met de muis of de pijltjestoetsen.

Rit toevoegen

Als er een afwijking met positieve kilometers wordt gegenereerd, kunnen de ontbrekende ritten handmatig worden toegevoegd. Dit zorgt voor een vermindering van het afwijkingspercentage van alle ritten in deze weergave voor een bepaald voertuig.

Meer

Weergave Afdrukken

Als u een afdrukvoorbeeld van de reis wilt maken, kunt u deze functie gebruiken. Er wordt een nieuw venster geopend waarin het afdrukvoorbeeld voor de lijst van ritten en aanvullende opties te vinden zijn. Dit afdrukvoorbeeld is niet bedoeld voor officieel gebruik – het is geen voertuigenregistratie.

Laatste import wissen

Alleen routes van de gebruiker en het voertuig die nog niet zijn voltooid, worden verwijderd.

Export

Gegevens exporteren naar een Excel-bestand.

Onder de tabel:

Gebruiker

Hier kan gekozen worden voor alle gebruikers of alleen de beheerder. Afhankelijk van de keuze worden de bestaande ritten van alle gebruikers of alleen die van de beheerder weergegeven.

Rittype

Hier kan gekozen worden om de reizen op basis van vier types weer te geven. Het is ook mogelijk om meerdere reistypes tegelijk te selecteren.

Periode (tijdspanne)

Hier kan de tijdsperiode worden opgegeven waarvoor de ritten moeten worden weergegeven.

Voertuig

Hier kan de tabel worden gesorteerd op de voertuigen waarvoor al ritten zijn geregistreerd.

Met een dubbelklik kan de reis worden geopend en verwerkt. Uitgezonderd hiervan zijn afwijkingen die automatisch zijn geregistreerd. In het venster **Ritdetails** kunt u de verplichte velden voor het vertrekadres en bestemmingsadres invullen als deze nog leeg zijn.

Het venster **Ritinformatie** bevat de volgende velden: **Route**, **Rittype**, **Bestuurder**, **Contactpersoon**, **Doel van een rit** en **Opmerkingen**.

Start		End		
Startdatum	27.09.2024 12:55:01	+ Einddatum	27.09.2024	12:55:59
Naam/Firma	David Schrödinger	Naam/Firma		
Straat	Werster Straße 51	Straat	Grüner Weg	28-48
Postcode	32584	Postcode	33098	
Plaats	Löhne	Plaats	Paderborn	
and	Duitsland	Land		
(ader		+ × Kader		• +
Rittype	Zakelijk •			
Rittype Bestuurder Contactpersoon Doel van een rit Domerkingen Begeleidende- personen Dmwegen	Zakelýk - Administrator - Administrator - Administrator - Administrator -			••
Rittype Bestuurder Contactpersoon Doel van een rit Opmerkingen Bepleidende- bersonen Omwegen	Zahliji. • Admistrator - Admistrator •	Bepalen adres o	pnieuw	• ♦

Als er tijdens het importeren van de gegevens een afwijking wordt gegenereerd door verschillen in kilometers, kan het aantal kilometers in het veld **Route** worden verdeeld over deze of andere reizen totdat de afwijking 0,0 of 0,1 km bedraagt. Het veld is inactief als er geen afwijking is gegenereerd. Je kunt ook het reistype en de chauffeur wijzigen. Daarnaast kunnen een contactpersoon, het doel van de reis (indien eerder ingesteld) en een beschrijving van de reis worden ingevuld.

Als het veld Reistype een zakenreis is, moeten de velden **Contactpersoon** en **Doel van een rit** worden ingevuld.

Als alternatief kan voor dit type reis aanvullende informatie worden ingevuld in het veld Notities, bijvoorbeeld over passagiers of schade na een ongeluk. Met de knop "Toon reis" kan de reis op een kaart worden weergegeven. Klik op "Opslaan" om de ingevoerde gegevens op te slaan.

|--|

• Als er wijzigingen worden aangebracht in bestaande reisgegevens, wordt dit vastgelegd. Op de afdruk van het voertuigenregister zijn de oude gegevens doorgestreept, maar nog steeds zichtbaar.

• Bij een wijziging van zakenreizen naar privéreizen of woon-werkverkeer wordt deze wijziging ook geregistreerd.

• Selecteer de privéritmodus in het BURY Time-product. In dat geval worden er geen adresgegevens opgeslagen die later geïmporteerd en naar het voertuigenregister verzonden kunnen worden.

15. REIS AFSLUITEN

i

• Als u belastingaangifte doet in Duitsland, raden we aan om uw reizen binnen 7 dagen af te sluiten, zodat u een tijdige kilometeradministratie kunt aantonen bij de belastingdienst.

Ritten kunnen alleen worden afgesloten als alle start- en bestemmingsadressen zijn ingevuld en de afwijkingsfactor niet hoger is dan 7%. Eveneens moeten alle verplichte velden worden ingevuld. De kolom 'Volledige gegevens' toont of de reis kan worden afgesloten (groen) of moet worden bewerkt (rood).

i

• De afwijkingsfactor wordt berekend op basis van de kilometerstand die je hebt opgegeven voor het voertuig en de kilometers die zijn geregistreerd in het elektronische voertuigenregister. De afwijkingsfactor wordt gelijkmatig verdeeld over alle niet-afgesloten ritten tijdens de invoer.

• Reizen met een ongelijkmatige afwijkingsfactor kunnen niet worden gecombineerd.

In het onderstaande voorbeeld zijn alle ritten van 27.09.2024 verwerkt. Om de dag en de ritten af te sluiten, kies je de laatste reis met dezelfde datum. Na het klikken op "Ritten afsluiten" verschijnt er een venster met een beveiligingsvraag. Na bevestiging van de vraag worden de ritten van 27.09 afgesloten en overgedragen naar het voertuigenregister.

Ro	utebewerking																	
Lijs	t bijwerken S	tandaard	sortering Ritte	n wijzen 🛛 R	itten afsluiten R	itten linken Ri	t toevoegen Meer •											
	Rittype	Volledi	Kenteken 🔺	Gelinkt rit	Startdatum 🔺	Naam/Firma	Startadres		Start km	Enddatum	Naam/Firma	Bestemm	ing	Einde km	Route	Afwijking	Duur	Date editing
	Zakelijk	4	HF-HB886		27.09.2024 08.	Westfalen T	Hinter der Zehntscheune	14, 32278	488,5	27.09.2024 08		Lübbecka	er Straße 75, 32278 Kirchlenge	489,0	0,5	0,10 %	00:01:28	27.09.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 08		Lübbecker Straße 75, 322	78 Kirchle	489,0	27.09.2024 08	David Schrö	Werster	Straße 51, 32584 Löhne, Deut	495,2	6,2	0,10 %	00:09:16	12.11.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 09.	David Schrö	Werster Straße 51, 32584		0.00			V	raße, 32584 Löhne, Deutsc	499,2	4,0	0,10 %	00:07:59	27.09.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 09.		Industriestraße, 32584 Ld		E JUNE			^	Be, 32584 Löhne, Deutschla	504,8	5,6	0,10 %	00:09:55	12.11.2024
	Zakelijk	4	HF-H8886		27.09.2024 10	Winckler	Brüderstraße, 32584 Löhr						ch-Straße, 32584 Löhne, De	511,4	6,6	0,10 %	00:11:41	12.11.2024
	Zakelijk	4	HF-H8886		27.09.2024 10	Bury GmbH	Robert-Koch-Straße, 325	een aar	i npassing ac	hteraf is dan ni	iet meer mog	jelijk!	vaße, 32584 Löhne, Deutsc	515,4	4,0	0,10 %	00:08:17	12.11.2024
	Zakelijk	4	HF-H8886		27.09.2024 11		Industriestraße, 32584 Lö						Be, 32584 Löhne, Deutschla	521,5	6,1	0,10 %	00:09:56	12.11.2024
	Privé	1	HF-HB886		27.09.2024			Wit u de	geselecteerde	ritten tot en met to	it?			530,9	9,4	0,10 %		14.02.2025
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 12	Habert Fol	Haberisch, 32549 Bad Oe						8e, 32584 Löhne, Deutschla	540,3	9,4	0,10 %	00:14:56	12.11.2024
	Zakelijk	1	HF-HB886		27.09.2024 12	Windder	Brüderstraße, 32584 Löhr						raße 51, 32584 Löhne, Deut	546,9	6,6	0,10 %	00:10:37	12.11.2024
	Zakelijk		HF-H8886		27.09.2024 12	. David Schrö	Werster Straße 51, 3258-						g 28-48, 33098 Paderborn,	548,9	2,0	0,10 %	00:00:58	14.02.2025
	Zakelijk		HF-HB886		27.09.2024 13.	BREMER AG	Grüner Weg 28-48, 33098		Ja		Nee		ch-Straße, 32584 Löhne, De	549,4	0,5	0,10 %	00:00:01	13.11.2024
	Afwijking	۲	HF-HB886		27.09.2024 13									550,0	0,6	0,10 %	00:00:00	

16. AFDRUK VAN HET RITTENBOEK

De voertuigenregistratie bevat voltooide ritten die zijn toegewezen aan een specifiek voertuig (kenteken). Door op de "+"-symbolen te klikken, worden aanvullende details weergegeven. Selecteer de periode van de voertuigenregistratie (blauwe markering) en klik op het printersymbool om het af te drukken.

Billenboek						
Atldrukken Sar	menvatting van de rittenboek	en Opslaan als PDF				
enteken						
HF-HB886						
Startdatum	✓ Enddatum					
8 26.09.2024	26.09.2024					
Rittype		Startdatum	Einddatum	Adres Start	Adres Ende	
Zakelijk	26.09.2024 13:51		25.09.2024 14:03	David Schrödinger, Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	Windder, Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	Administrator
Zakelijk	26.09.2024 12:32		26.09.2024 12:56	Bury GmbH & Co KG, Robert-Koch-Straße 1-7, 32584 Löhne, Deutschland	David Schrödinger, Werster Straße 51, 32584 Löhne, Deutschland	Administrator
Zakelijk	26.09.2024 10:07		25.09.2024 10:19	Winckler, Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	Bury GmbH & Co KG, Robert-Koch-Straße 1-7, 32584 Löhne, Deutschland	Administrator
Zakelijk	25.09.2024 09:35		25.09.2024 09:46	Nutzfahrzeug-Service GmbH, Kattwinkel 3, 32584 Löhne, Deutschland	Windder, Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	Administrator
Zakelijk	25.09.202407:37		25.09.2024 08:49	Becker Stahl-Service GmbH, A 2, 59199 Bönen, Deutschland	Nutzfahrzeug-Service GmbH, Kattwinkel 3, 32584 Löhne, Deutschland	Administrator
Zakelijk	26.09.2024 04:00		26.09.2024 07:31	Windder, Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	Becker Stahl-Service GmbH, A 2, 59199 Bönen, Deutschland	Administrator
Zakelijk	25.09.2024 03:35		25.09.2024 03:43	Hostel Priedrichstrasse, Priedrichstraße 2, 32584 Löhne, Deutschland	Windder, Brüderstraße, 32584 Löhne, Deutschland	Administrator

Voordat u de kilometerstand van het voertuig afdrukt, wordt u gevraagd om een aantal zaken in te vullen met betrekking tot de start- en einddatum van de kilometerstand en de kilometerstand van het voertuig op de start- en einddatum van de kilometerstand.



Indien er onjuiste gegevens worden ingevoerd, bijvoorbeeld omdat de begindatum van de administratie later is dan de einddatum, worden de velden die gecorrigeerd moeten worden, gemarkeerd met een rood kader.

De datum van aanvang van het bijhoude	en van de administratie:	
9-1-2025		•
De datum van beëindiging van het bijho	uden van de administratie:	
1-1-2025		÷
De kilometerstand van het voertuig op d	e datum van aanvang van het bijhouden van de administratie:	
	0	¢
De kilometerstand van het voertuig op d	le datum van beëindiging van het bijhouden van de administratie:	
	0	

Indien deze gegevens niet in het weergegeven venster zijn ingevoerd en er op de knop "OK" is gedrukt, dienen deze na het afdrukken handmatig te worden ingevuld. De juistheid van de voertuigenregistratie moet na het afdrukken worden bevestigd met een handtekening.

	oek		Voertuig:	HF-HB886		M	erk/type:						
Gemaa	ikt met: Bl	URY Time Suite, versie 3.0.9.	Periode:	30.07.2024	- 30.07.2	024						Afdrukdatum	04 februari 20
De dat	tum van a	anvang van het bijhouden v	an de administrati	e: 06.02.2025		De kilor	netersta	nd van het	t voertui	ig op de datum var	aanvangv	van het bijhouden va	n die
De dat	tum van b	eëindiging van het bijhouden	i van de admini	tratie: 20.02.2025		a dmini: De kiloi a dmini:	stratie: 10 metersta stratie: 30	nd van he D km	t voertui	ig op de datum var	ı beĕindigin	ig van het bijhouder	van de
No.	Start St Einde B	tartadres lestemming			km-start km-einde	Bestuurder	kı Zakel.	n en rittyp Werk	ie Privé	Contactperson Opmerking	n I	Doel Rit Af	w. Bewerk Verand. I
	30.07.202	24											
1	14:07 R 14:20 A	obert-Koch-Straße 1-7, 3258 , Hombergstraße 181, 32049	34 Löhne, Duits Herford, Duits	land land	1,0 12,2	Administrator	11,2					3,1	9% 13.11.202
2	14:21 A 14:26 R	, Hombergstraße 181, 32049 obert-Koch-Straße 1-7, 3258	Herford, Duits 34 Löhne, Duits	land land	12,2 15,2	Administrator	3,0					3,1	9% 13.11.202
					Dagelij	kse a fstand		14,2					
								Zakelijk		2	Rit(ten)	100,0 %	14,2 km
-	tekening:_	ing geldt ook voor alle vorige	>					Totaal		2	Rit(ten)	100,0 %	14,2 km
Handt Dezek pagina	randteken 1's												

Het voorbeeld toont een beknopte voertuigenregistratie.

17. VERWIJDEREN VAN OUDE VOERTUIGEN

Veel klanten gebruiken de BURY Time Suite al meerdere jaren. In de loop der tijd kunnen er veel gegevens zijn verzameld over bijvoorbeeld oude voertuigen die niet meer in gebruik zijn. Bij het starten van de BURY Time Suite duurt het laden van oude logs lang en vertraagt het je computer/programma onnodig.

Om onnodige gegevens uit de BURY Time Suite te verwijderen, moet een reservekopie van de verwerkte voertuigenregistraties die u uit de database wilt verwijderen, worden afgedrukt voor archivering. Selecteer vervolgens **Stamgegevens -> Voertuigen** en kies het kenteken van het voertuig dat je wilt verwijderen (grijze markering) en klik op het rode "-" symbool. Na bevestigen van "Ja" worden de gegevens en de voertuigenregistratie van dit voertuig verwijderd.



18. VERVANGING VAN HET APPARAAT

Als het apparaat voor het registreren van de kilometerstand tijdens het gebruik defect raakt en niet meer gebruikt kan worden, moet het worden vervangen door een nieuw apparaat. Verwijder hiervoor het oude apparaat uit het voertuig en noteer de kilometerstand. Sluit vervolgens het nieuwe apparaat aan in het voertuig.

Om het oude apparaat uit de BURY Time Suite te verwijderen, start u de BURY Time Suite op uw computer. Selecteer bij **Stamgegevens -> Voertuigen** en kies het kenteken van de auto waarin het apparaat is vervangen. Dubbelklik vervolgens op de blauwe strip.



Klik in het geopende venster op het "-" symbool rechts van het serienummer van het apparaat. Klik vervolgens op "Ja" en "Opslaan".

Na het opslaan van de wijzigingen is het serienummer van het verwijderde apparaat niet meer zichtbaar. Andere voertuiggegevens blijven onveranderd.



• De momenteel geïmporteerde gegevens voor dit voertuig gaan niet verloren. Bij de volgende import kunnen nieuwe gegevens aan dit voertuig worden toegewezen.

Voertuiggegevens	×
Kenteken	HF-HB886
Start kilometerstand (km)	1
Vanaf datum	1-2-2025 00:00:00 +
Fabrikant	
Type Voertuiggegevens	
Datum 1ste inschrijving	-
Datum algemene periodieke keuring	-
Test uitlaatgas	· · ·
Serienummer apparaat	BR0668FF393435554157013331
Memo	
	v
Eigenaar	Administrator - Administrator
Bestuurder	Administrator - Administrator -
	Opslaan Annuleren

Gegevens importeren van het nieuwe apparaat

Hiervoor, alstublieft:

- 1) Haal het nieuwe apparaat met de opgeslagen gegevens uit het voertuig en noteer de kilometerteller.
- 2) Verbind het apparaat met de USB-kabel met de computer. De gegevens worden automatisch geïmporteerd.

Gegevensimport			×
Het volgende apparaat is zojuist aangesloten	CL 1020 Time		
Gebruiker	Administrator - Administrator	~	
Voertuig	HF-H8886		Toevoegen
Bestuurder	Administrator - Administrator	Toevoegen	
Glometerstand (km)	0		
Laatste kilometerstand (km)	751		
Laatste rit op	14.11.2024 08:45:45		
Serienummer apparaat	BR0670FF393435554157014355		
Backup database voor import	\checkmark		
Voortgang import	0%		



• In het geopende importvenster verschijnen de (inactieve) gebruikersen voertuiggegevens, evenals de vorige kilometerstand die bij de laatste gegevensimport is ingevoerd en de datum van de laatste rit.

- 3) Kies een chauffeur als er al meer dan één is ingesteld, of stel een chauffeur in.
- 4) Voer de actuele kilometerstand van het voertuig in.
- 5) Klik nu op Importeren



• Als de gegevens van de positie eenmaal zijn geladen, kunnen ze niet opnieuw worden geladen. Bij poging tot importeren verschijnt het bericht "Geen gegevens om te importeren".

In de voertuigenlijst wordt het serienummer van het nieuwe apparaat naast het kenteken van het voertuig weergegeven, waarin het apparaat is vervangen.

👻 BURY Time Suite - Administrator				-		×
Bestand Rittenboek Stamgegeve	ns Configuratie Hulp					
**	Voertuigbeheer					
Dittanhaala	🕂 💻 Verandering voertuig					
Rittenboek	Kenteken	Fabrikant	Type voertuig	Serienammer apparaat	_	
Stamgegevens	▶ HF-HB886			BR0668FF393435554157014355	<u>ر</u>	
	AB - CD 12	AUDI	AS	BR0670FF393435554157012936		
Gebruikers						
-						
Bestemmingen/Contact						
-						
Voertuigen						
Bestuurderbeheer						
0						
Beheer van het doel van de rit						
Configuratie						

19. MENU-ITEM CONFIGURATIE

Naast de reeds beschreven menu-items Back-up database, Beveiliging opnieuw instellen bevinden zich nog extra menu-items in het Configuratie-gedeelte:

Apparatuurconfiguratie

In dit menu kunt u het aangesloten apparaat selecteren en openen. In de weergegeven details, onder **FW-versie**:, kunt u de firmwareversie controleren die in dit product is geïnstalleerd.

Elke CL 1020 Time is uitgerust met een pieper. In de subsectie Geluidsniveau kunt u de intensiteit van de pieper instellen.

Onder **Standaard reistype** kunt u het type reis selecteren dat actief moet zijn bij het starten van de CL 1020 Time: "Privé", "Weg van/naar werk", "Zakelijk" of "Laatst gebruikte modus". Het is ook mogelijk om een permanente of een tijdelijke **signalering van het reistype** in te stellen. Als de signalering slechts eenmaal hoeft te plaatsvinden, gaan de LED's na ongeveer 10 seconden uit. Alleen wanneer het reistype wordt gewijzigd of het voertuig opnieuw wordt gestart, gaan de LED's weer branden. De signaalduur kan worden verlengd tot maximaal 60 seconden.

Als u aan het begin van de reis geïnformeerd wilt worden over het ontvangen van GPS-signalen, kunt u de bijbehorende melding activeren door te klikken op het punt **Informatie over het vinden van een GPS-signaal**. Tegelijkertijd kunt u ook het tijdsinterval opgeven vanaf wanneer u informatie wilt ontvangen als er geen GPS-ontvangst is. Zodra de functie **Snelheidscontroles** is goedgekeurd en geïnstalleerd, zal een pieper aangeven wanneer dergelijke zones worden genaderd. Het signaal kan ook worden uitgeschakeld of de toon kan worden aangepast.

De laatste positie geeft aan of snelheidsbeperkingszones op het apparaat zijn geïnstalleerd en zo ja, met welke datum.

Gevarenzones (Snelheidscontroles) Klik op dit menu-item, er wordt dan een apart venster geopend met een assistent die u door de volgende stappen zal begeleiden.



• Het is absoluut noodzakelijk dat u de verkeersregels en voorschriften naleeft van het land waarin u deze functie wilt gebruiken.

Firmware-updates

Op onregelmatige tijdstippen ontvangt u informatie over updates voor de CL 1020 Time, die beschikbaar zijn op bury.com/ en/products/cl-1020-time/.... De downloadbestanden zijn beschikbaar onder de productbeschrijving. Het wordt aanbevolen om de gegevens die u al hebt opgeslagen te laden en bij te werken om te profiteren van de nieuwe functies. Als u nog vragen heeft over dit onderwerp, kunt u contact opnemen met onze service.

Kaartbeheer



• Voordat de ritten/routes van het apparaat worden geïmporteerd, moet het relevante cartografische materiaal van het land waarin de ritten hebben plaatsgevonden, worden geïnstalleerd. Anders kunnen de begin- en bestemmingsadressen van de geïmporteerde routes niet worden teruggevonden en zullen de adresvelden leeg zijn.



• Installeer indien mogelijk alleen kaarten van de landen die u echt nodig heeft. Anders zullen de prestaties op computers met weinig geheugen verminderen.

Een internetverbinding is nodig om de lijst met beschikbare landen te bekijken.

Seinstalleerd Vlag Land Grootte Downloaden Versie Image: Comparison of Compa	Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate
Image: Sector	Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate
Image: Second	Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate
Image: Macedonië 36407 KB Image: Macedonië Image: Macedonië 88095 KB Image: Macedonie Image: Macedonie Image: Macedonië Moldavië 88095 KB Image: Macedonie Image: Macedonie Image: Macedonie Monaco 487 KB Image: Macedonie Image: Maced	Jpdate Jpdate Jpdate Jpdate
Image: Moldavië 88095 KB Image: Moldavië Image: Moldavië Moldavië 487 KB Image: Moldavie Image: Moldavie Image: Moldavië Moldavië 487 KB Image: Moldavie Image: Mold	Jpdate Jpdate Jpdate
Image: Monaco 487 KB Image: Monaco Image: Monacoo	Jpdate Jpdate
Image: Montenegro 35697 KB Image: Montenegro Im	Jpdate
Image: Wederland 973279 KB Image: Wederland	
Noorwegen 1545077 KB L	Jpdate
	Jpdate
Oekraine 1003062 KB U	Jpdate
Oostenrijk 794095 KB L	Jpdate
Polen 2050342 KB U	Jpdate
Portugal 409725 KB L	Jpdate
Roemenië 398806 KB U	Jpdate
Rusland (Europese deel) 2018163 KB	Jpdate
Servië 251225 KB U	Jpdate
Slovenië 288467 KB U	Jpdate

Het selectievakje 'Geïnstalleerd' toont of de kaart van een land al is geïnstalleerd.

De grootte van het gedownloade bestand toont de gecomprimeerde grootte van het kaartbestand. Dit is de hoeveelheid gegevens die gedownload moet worden.

Kaarten installeren	
De geselecteerde kaarten worden nu gedownload en geïnstalleerd. Dit proces kan enkele minuten duren.	
Downloaden: NL.zip	
231250 KB of 973279KB (23%)	
snelheid: 4733,73 KB/s	
Globale vooruitgang :	
	Handeling annuleren

Als er een update van het kaartmateriaal beschikbaar is, wordt de knop 'Bijwerken' weergegeven. In deze situatie kunt u op de update-knop drukken voor de geïnstalleerde kaart. Vervolgens wordt u gevraagd of u ook andere geïnstalleerde kaarten wilt bijwerken. Klik op "Accepteren" om de nieuwe kaarten te downloaden en te installeren.

Als u de kaart wilt verwijderen, deselecteert u het item "Geïnstalleerd" en klikt u op de knop "Accepteren".

19.1 FABRIEKSINSTELLINGEN



• De fabrieksinstellingen van het apparaat kunnen worden hersteld wanneer de EPP-gegevens worden uitgelezen en wanneer het systeem in een ander voertuig wordt geïnstalleerd.

• De USB-stekker van de kabel mag tijdens het wissen niet uit de computer of het apparaat worden verwijderd.

Als u de CL 1020 Time in een ander voertuig wilt gebruiken en aan een andere gebruiker wilt toewijzen, moet u het apparaat naar de fabrieksinstellingen herstellen. Als het apparaat wordt doorverkocht, moet dit proces ook worden uitgevoerd.

Selecteer "Apparaten" rechtsonder in het geopende venster en klik vervolgens op "Fabrieksinstellingen herstellen".



Nadat de lijst "Apparaat" is uitgebreid, selecteert u het juiste apparaat en klikt u op "Fabrieksinstellingen herstellen".

😻 BURY Time Suite - Administrator			
Bestand Rittenboek Stampegeve	tns Conf	iguratie Hulp	
~~	Apparaal	terügzetten	
	Apperaat	CL 1020 Time - BR0670FF393435554157012936	Apparaat terupzetten Ujst actus
Rittenboek		CL 1020 Time - BR0670FF393435554157012936	
Routebewerking			
Kaartweergave			
Kittenboek			
Stampegevens			
Configuratie			

Bevestig de twee beveiligingsvragen door op "Ja" te klikken. Alle gegevens van het apparaat worden dan verwijderd uit het product. Afhankelijk van de hoeveelheid gegevens kan dit enkele seconden duren. Wanneer het proces is voltooid, verschijnt het bericht "Apparaat succesvol gereset". Klik op "OK", het venster "Gegevens importeren" verschijnt en verdwijnt wanneer het apparaat van de computer wordt losgekoppeld.

Als een nieuwe gebruiker de CL 1020 Time met dezelfde BURY Time Suite gebruikt, moet de toewijzing van het serienummer van dit apparaat in het voertuigbeheersysteem voor het bestaande voertuig worden verwijderd. Klik hiervoor op het juiste voertuig en open de voertuigdetails. Door op de knop '-' te klikken, kan de toewijzing worden verwijderd.

20. SERVICE

Bij algemene of technische vragen, suggesties en opmerkingen is ons team u te allen tijde van dienst. Wij staan open voor uw suggesties en opmerkingen:

Kantoor: BURY GmbH & Co. KG Robert-Koch-Straße 1-7 D-32584 Löhne DUITSLAND

Producent: BURY Sp. z o.o. Wojska Polskiego 4 39-300 Mielec POLEN

Hotline: +49 5732 9706 2112 E-mail: hotline@bury.com



bury.com

Version 02/25 25.1198.0-06-170225 Vergissingen en wijzigingen voorbehouden.

© 2025 by BURY. Alle rechten voorbehouden.